



Inscripción abierta para beneficios 2018

Del 23 de abril al 9 de mayo de 2018

Este folleto describe los aspectos generales de los planes ofrecidos por Pioneers Memorial Healthcare District y no pretende ser de ninguna manera un resumen de la descripción del plan ni un documento de los planes. Si hubiera alguna discrepancia entre este folleto y los documentos del plan o la política de su nueva compañía, se aplicarán los documentos del plan o las pólizas. Todos los resúmenes de las descripciones de los planes están disponibles a través de Recursos Humanos. Nos reservamos el derecho de modificar cualquiera de estos planes en cualquier momento.

Contenido

Página 2

Bienvenida
Novedades
Elegibilidad
Cómo inscribirse

Página 3

Seguro médico
Cobertura para
medicamentos con receta
Cuenta de Gastos Flexibles

Página 4

Características
del plan médico

Página 5

Plan odontológico
Plan oftalmológico

Página 6

Seguro de accidentes
Enfermedad grave
Seguro por discapacidad

Página 7

Seguro de vida
Servicios jurídicos
Beneficios adicionales

Página 8

Información de contacto
para beneficios

¡Estamos aquí para
ayudarle! Si tiene
alguna pregunta,
favor contactar al
Departamento de
Recursos Humanos al
760.351.3299 o
echavarin@pmhd.org.

Bienvenida

En Pioneers Memorial Healthcare District, nos esforzamos por ofrecer un sólido paquete de beneficios que le brinde la tranquilidad de saber que las cosas más importantes de la vida están protegidas: su familia, sus finanzas y su futuro. Esta guía de beneficios destaca las distintas opciones de beneficios a su disposición durante la inscripción abierta de este año.

La inscripción abierta para beneficios se realizará a partir del lunes 23 de abril al miércoles 9 de mayo de 2018 para todos los empleados elegibles para beneficios. Este año será una inscripción activa, lo que significa que es importante que se reúna con un consejero de beneficios para inscribirse en los beneficios o renunciar a la cobertura de 2018.

Novedades para el 2018

A fin de asegurar que ofrecemos a nuestros empleados los mejores beneficios disponibles, nos complace anunciar los siguientes cambios:

- **MetLife** será el nuevo proveedor de la cobertura de su plan oftalmológico y odontológico.
- Este año, tiene la opción de elegir la cobertura del plan oftalmológico, dependiendo de lo que sea mejor para usted y su familia.
- **Reliance Standard** será el nuevo proveedor de su Seguro de vida básico y complementario, de la cobertura de discapacidad a corto y largo plazo, de su seguro de enfermedad grave y seguro de accidentes.
- Se ofrecerá nueva cobertura este año: **Seguro de vida permanente con cuidados a largo plazo de Transamerica**.
- Hyatt Legal Plans será el proveedor de un nuevo beneficio, **MetLaw (Servicios jurídicos)**.

Durante este período de inscripción, tendrá la oportunidad de inscribirse en planes de beneficios voluntarios sin tener que responder preguntas médicas. Si no se inscribe ahora, se le puede pedir que responda preguntas médicas antes de inscribirse en la cobertura.

Elegibilidad

Si usted es un empleado que trabaja regularmente un mínimo de 32 horas por semana, es elegible para inscribirse en los beneficios. Los empleados elegibles también pueden optar por inscribir a los miembros de la familia, incluido un cónyuge legal/pareja doméstica registrada (según lo definido legalmente por las leyes estatales y locales) y/o los niños elegibles.

Cómo inscribirse

Reúnase con un consejero de beneficios durante la inscripción abierta

Para inscribirse en sus beneficios, debe participar en una reunión individual con un consejero de beneficios. Durante la reunión, el consejero responderá sus preguntas, le dará más información y lo ayudará a inscribirse en los beneficios que satisfagan mejor sus necesidades.

Los consejeros de beneficios estarán en las instalaciones en algunos departamentos durante la inscripción abierta. Consulte con su gerente para saber cuándo un consejero visitará su departamento. La inscripción abierta es su única oportunidad de reunirse con un consejero de beneficios en persona para analizar sus opciones de beneficios.

Seguro médico

Los planes médicos de Pioneers Memorial Healthcare District ofrecen flexibilidad en la administración de la atención para usted y su familia. Usted tiene la opción de elegir entre dos planes de **Blue Shield**: Freedom Medical PPO e Independence Medical PPO. Aunque puede acudir a cualquier médico que prefiera, recibirá mayores beneficios y tendrá costos menores si opta por visitar a Pioneers Memorial Healthcare District o un proveedor de la red.

La tabla a continuación proporciona un resumen de sus beneficios médicos y muestra el monto que paga; consulte su Descripción resumida del plan (SPD) para obtener más detalles.

Cobertura de medicamentos recetados

Muchos medicamentos recetados aprobados por la FDA están cubiertos a través del programa de beneficios. Los planes de Blue Shield tienen 3 niveles de cobertura; el Nivel 1 ofrece el mayor valor en comparación con otros medicamentos que tratan las mismas afecciones y generalmente son los más económicos, el Nivel 2 generalmente son de marca con un copago moderado y el Nivel 4 cubre medicamentos especializados o medicamentos de mayor costo. Para obtener una versión actual de la lista de medicamentos recetados, vaya a www.blueshieldca.com.

Cuentas de Gastos Flexibles (FSA)

Una Cuenta de Gastos Flexibles le permite reservar parte de sus ingresos antes de impuestos para pagar ciertos gastos de salud o guardería que pueden no estar cubiertos como parte de sus planes de beneficios. Pioneers Memorial Healthcare District ofrece dos tipos de cuentas, una Cuenta de Gastos Flexibles de Atención Médica y una Cuenta de Atención para Dependientes. Ambos planes tienen disposiciones *Utilízelo o Piérdalo*, lo que significa que cualquier dinero que quede en la cuenta al final del año del plan se perderá.

Una **FSA de atención médica** le permite pagar los gastos elegibles médicos, dentales y de la vista que no están cubiertos por sus planes de beneficios. Esto incluye deducibles, copagos, ortodoncia, anteojos y lentes de contacto. El máximo anual es de \$2,650.

Una **cuenta de atención de dependientes** permite solventar la atención de niños de menos de 13 años, o de un padre o cónyuge discapacitado, mientras usted trabaja. La cuenta se puede usar para guardería, preescolar, cuidado después de la escuela, campamento diurno de verano o cuidado de personas mayores. El máximo anual es de \$5,000.

En el momento de la inscripción, debe establecer un monto de contribución anual dentro del límite máximo. Una vez inscrito, tendrá acceso en línea para ver su saldo de FSA, verificar el estado de reembolso y más. Visite www.goigoe.com para acceder al portal en línea de Igoe.



Sus planes médicos

A continuación hay una comparación de sus opciones de planes médicos.

	Plan Freedom PPO			Plan Independence PPO		
Beneficio	Nivel I: PMHD	Nivel II: Dentro de la red	Nivel III: Fuera de la red	Nivel I: PMHD	Nivel II: Dentro de la red	Nivel III: Fuera de la red
Deducibles y máximos						
Deducible anual						
Individual	Ninguno	\$500	\$1,000	Ninguno	\$1,000	\$2,000
Familiar	Ninguno	\$1,000	\$2,000	Ninguno	\$2,000	\$4,000
Máximo de desembolso anual <i>Incluyendo deducible</i>						
Individual	Ninguno	\$3,000	\$6,000	Ninguno	\$4,000	\$8,000
Familiar	Ninguno	\$6,000	\$12,000	Ninguno	\$8,000	\$16,000
Servicios cubiertos						
Atención preventiva	N/C	Sin cargo	Sin cobertura	N/C	Sin cargo	Sin cobertura
Médico	N/C	Copago de \$20*	50%	N/C	Copago de \$20*	50%
Médico especialista	N/C	Copago de \$40*	50%	N/C	Copago de \$40*	50%
Radiografía/laboratorios de diagnóstico	Sin cargo	Sin cargo	50%	Sin cargo	Sin cargo	50%
Servicios hospitalarios a pacientes ingresados	Sin cargo	\$250/Admitir + 25%	\$250/Admitir + 50%	Sin cargo	\$250/Admitir + 40%	\$250/Admitir + 50%
Sala de emergencias	\$250/Visita*	\$250/Visita*	\$250/Visita*	\$250/Visita*	\$250/Visita*	\$250/Visita*
Beneficio de medicamentos con receta						
Suministro para 30 días						
Nivel 1	N/C	\$10	Sin cobertura	N/C	\$10	N/C
Nivel 2	N/C	\$30	Sin cobertura	N/C	\$30	N/C
Nivel 4	N/C	10% hasta \$200	Sin cobertura	N/C	10% hasta \$200	N/C
Pedidos por correo suministro para 90 días						
Nivel 1	N/C	\$20	Sin cobertura	N/C	\$20	N/C
Nivel 2	N/C	\$60	Sin cobertura	N/C	\$60	N/C
Nivel 4	N/C	10% hasta \$400	Sin cobertura	N/C	10% hasta \$400	N/C

*No sujeto a deducible por año calendario.

Plan odontológico – Nuevo proveedor (MetLife)

Este año, usted y sus dependientes elegibles tienen la oportunidad de inscribirse en un plan de Organización de Proveedores Preferidos (PPO) ofrecido por **MetLife**.

El plan Dental PPO está diseñado para darle la libertad de recibir atención dental de cualquier dentista con licencia de su elección. Este plan ofrece los mismos porcentajes de coseguro para proveedores dentro y fuera de la red. Aunque tiene la opción de consultar al proveedor que usted desee, recibirá los mejores beneficios si elige un dentista dentro de la red.

Para encontrar un proveedor, vaya a:
<https://metlocator.metlife.com/metlocator/execute/Search>.

Características del plan dental de BlueCare

Beneficio	Dentro de la red	Fuera de la red
Deducible <i>Individuo/Familia</i>	\$50/\$150	\$50/\$150
Máximo anual	\$2,000	\$2,000
Atención preventiva	0%	0%
Básico	20%	20%
Especialidad	50%	50%
Ortodoncia	50%	50%
Máximo por ortodoncia	\$3,000	\$3,000

Plan oftalmológico – Nuevo proveedor (MetLife)

La cobertura de la vista es ofrecida por **MetLife** como un plan de Organización de Proveedores Preferidos (PPO). La red MetLife Vision PPO utiliza la red VSP Choice como base, sin embargo, han expandido su red con proveedores adicionales y únicos. Cuando visite a un Proveedor de la vista, asegúrese de hacer referencia a su plan de seguro de la vista de MetLife.

Puede aprovechar el mayor nivel de beneficio al recibir servicios de médicos y proveedores de la vista dentro de la red. Usted sería responsable de un copago en el momento de su servicio. Sin embargo, si recibe servicios de un médico fuera de la red, usted paga todos los gastos en el momento del servicio y presenta un reclamo de reembolso hasta el monto permitido.

Para ver un resumen completo del plan, visite
<http://mymetlifevision.com/find-eye-doctors.html>.

Características del plan de visión de MetLife

Beneficio	Dentro de la red	Fuera de la red
Examen <i>Cada 12 meses</i>	Copago de \$20*	Copago de \$45
Monturas <i>Cada 12 meses</i>	\$120 + 20% de descuento en el saldo \$65 en Costco	\$55
Lentes <i>Cada 12 meses Único/Bi-/Tri-Focal</i>	Cubierto en su totalidad después del copago	\$30
Lentes de contacto	\$120 de asignación	Hasta \$105

*Copago único aplicable al examen y materiales.



Seguro de accidente – *Nuevo proveedor (Reliance Standard)*

Como los accidentes pueden ocurrir en cualquier momento, es importante estar preparado. Es por eso que nos complace ofrecer un programa voluntario de seguro contra accidentes de **Reliance Standard**. Tiene la opción de personalizar su cobertura seleccionando entre dos planes que mejor se adapten a usted y su familia. **Por favor, hable con un consejero de beneficios para obtener una cotización personalizada.**

Esta póliza puede ayudarlo a cubrir los gastos directos relacionados con un accidente que ocurra fuera del trabajo, al pagarle un beneficio en función de las lesiones sufridas y el tratamiento recibido. Puede utilizar el dinero como mejor le parezca, ya sea para pagar los gastos asociados con su accidente, como el copago de la sala de emergencias, o para pagar por el cuidado de los niños para poder ir al médico en una visita de seguimiento. La póliza no se coordina con ninguna otra cobertura, por lo que aún puede recibir beneficios adicionales a lo que su plan proporciona.

Seguro por enfermedad grave – *Nuevo proveedor (Reliance Standard)*

El seguro por enfermedad grave de **Reliance Standard** le proporciona una suma fija en efectivo en caso de que a usted o a uno de sus seres queridos les diagnostiquen una afección cubierta como cáncer, ataque al corazón o accidente cerebrovascular. Le brinda protección financiera para que pueda centrar su atención en lo que es realmente importante: recuperarse. **Por favor, hable con un consejero de beneficios para obtener una cotización personalizada.**

Usted elige el nivel de cobertura que proporciona la protección adecuada para su familia. Durante este período de inscripción, le daremos la oportunidad de seleccionar una cobertura de hasta \$30,000 para usted, hasta \$20,000 para su cónyuge y hasta el 25% de su cobertura para su(s) hijo(s) sin necesidad de responder ninguna pregunta médica. Además, la póliza le pagará un beneficio de bienestar de \$50 cuando complete una evaluación de salud que califique.

Discapacidad – *Nuevo proveedor (Reliance Standard)*

Si experimenta una enfermedad o lesión no relacionada con el trabajo que le impida trabajar, la cobertura de discapacidad de **Reliance Standard** actúa como reemplazo de ingresos para proteger activos importantes y ayudarlo a continuar con un nivel de sus ganancias.

Discapacidad a corto plazo

Pioneers Memorial Healthcare District le brinda la opción de elegir cobertura de Incapacidad a corto plazo a través de **Reliance Standard**. El monto del beneficio se basa en el 60% de sus ingresos, hasta un máximo de \$2,100 por semana. Esta cantidad puede ser compensada por otros beneficios de ingresos, incluida cualquier discapacidad local o estatal. El plan comienza a pagar estos beneficios en el momento de la discapacidad o después de haber estado ausente del trabajo durante 7 días consecutivos. Esta cobertura puede proporcionar beneficios por hasta un máximo de 25 semanas si se desactiva continuamente. **Por favor, hable con un consejero de beneficios para una cotización personalizada.**

Discapacidad a largo plazo

Como una protección adicional para brindarle estabilidad financiera, Pioneers Memorial Healthcare District le brinda la opción de cobertura de Incapacidad a Largo Plazo a través de **Reliance Standard**. Si su discapacidad se extiende más allá de los 180 días, esta cobertura puede reemplazar el 65% de sus ganancias, hasta un máximo de \$10,000 por mes. Sus beneficios pueden continuar pagándose hasta que alcance la edad normal de jubilación, siempre y cuando cumpla con la definición de discapacidad.

Seguro de vida – Nuevos proveedores (Reliance Standard, Transamerica) y nuevos beneficios)

Seguro de Vida Básico y Seguro por Muerte Accidental y Desmembramiento (AD&D)

El Seguro de vida básico y AD&D a través de **Reliance Standard** está disponible sin costo para usted y es pagado por Pioneers Memorial Healthcare District. En el caso de su muerte, esta cobertura proporcionará protección y seguridad financiera a los miembros de su familia u otros beneficiarios. Los empleados elegibles están cubiertos por la cantidad de \$50,000. Los beneficios descritos a continuación son proporcionados por Reliance Standard:

- Miembros de la Junta: \$50,000
- Ejecutivos, oficiales, gerentes y directores: 2x salario anual básico de hasta \$400,000
- Todos los demás empleados: \$50,000
- Cónyuge: \$2,000
- Hijo(s) dependiente(s): nacimiento hasta 6 meses - \$1,000; 6 meses hasta 26 - \$2,000

Seguro de vida voluntario y AD&D

El seguro de vida voluntario y AD&D está disponible a través de **Reliance Standard**, que se suma a la cobertura básica proporcionada por su empleador. **Por favor, hable con un consejero de beneficios para una cotización personalizada.** Los beneficios descritos a continuación son proporcionados por Reliance Standard:

- Para empleados: Incrementos de \$10,000 hasta el salario menor de 5x o \$500,000, con la oportunidad de inscribirse en hasta \$150,000 de cobertura sin responder preguntas médicas (problema de garantía), si se inscribe en el plan dentro de los 30 días de su elegibilidad inicial
- Para su cónyuge: Incrementos de \$5,000 hasta un máximo de \$500,000 con un beneficio de garantía de \$25,000 si se inscribe en el plan dentro de los 30 días de su elegibilidad inicial (la cobertura conyugal no puede exceder el 100% del beneficio del empleado)
- Para su(s) hijo(s): desde el nacimiento hasta los 6 meses de edad, \$1,000; 6 meses de edad hasta 26, incrementos de \$2,000 hasta \$10,000
- Seguro de Vida Voluntario y AD&D: La cobertura está disponible para la compra en las mismas cantidades que los montos de seguro de vida voluntario anteriores

Seguro de vida permanente con cuidado a largo plazo - Nuevo beneficio

El Seguro de Vida Permanente con Cuidado a Largo Plazo a través de **Transamerica** está disponible para su compra a fin de brindarle una mayor seguridad financiera. Esta cobertura ofrece protección más allá de sus años laborales, posiblemente para toda la vida. Con un beneficio de muerte garantizado que nunca disminuirá, primas de nivel que nunca aumentarán, acumulación de valor en efectivo, beneficios de vida y otras opciones, el Seguro de Vida Permanente va más allá del seguro de vida a término típico. Esta cobertura también le ofrece beneficios en caso de necesitar atención a largo plazo después de enfermar crónicamente y confinarse a un centro de enfermería o de vida asistida, o si necesita recibir atención domiciliar o guardería para adultos. Durante este período de inscripción, tendrá la oportunidad de seleccionar hasta \$150,000 en cobertura para usted, hasta \$15,000 en cobertura para su cónyuge y hasta \$25,000 de su cobertura para su(s) hijo(s) sin responder ninguna pregunta médica. **Por favor, hable con un consejero de beneficios para una cotización personalizada.**

Servicios jurídicos – Nuevo beneficio

El plan legal de MetLaw de **Hyatt Legal Plans** proporciona un acceso fácil y directo a una red nacional de abogados que brindan asesoramiento telefónico y consultas en la oficina sobre asuntos legales personales. Ejemplos de servicios jurídicos cubiertos incluyen: preparación de testamentos y fideicomisos, asuntos inmobiliarios, asuntos de deuda, protección al consumidor, preparación y revisión de documentos, tráfico y asuntos de menores, y derecho de familia.

Consulte a un consejero de beneficios para inscribirse.

Beneficios adicionales

Pioneers Memorial Healthcare District ofrece un sólido paquete de beneficios, que incluye un Plan de Asistencia para Empleados (EAP) a través de Cigna, un Plan de Jubilación a través de OneAmerica, tiempo libre pagado y más. Para más detalles sobre estos beneficios, favor contactar al Departamento de Recursos Humanos al **760.351.3299** o echavarin@pmhd.org.

Información de contacto para beneficios

Beneficio y número de grupo	Proveedor	Contacto
Seguro médico	Blue Shield of California	888.256.1915 www.blueshieldca.com
Cuenta de Gastos Flexibles	Servicios administrativos Igoe	800.633.8818, Opción 1 www.goigoe.com
Plan odontológico	MetLife	800.638.5433 www.metlife.com
Plan oftalmológico	MetLife	800.638.5433 www.metlife.com
Seguro de accidentes	Reliance Standard	800.351.7500 www.reliancestandard.com
Enfermedad grave	Reliance Standard	800.351.7500 www.reliancestandard.com
Seguro por discapacidad	Reliance Standard	800.351.7500 www.reliancestandard.com
Seguro de vida	Reliance Standard	800.351.7500 www.reliancestandard.com
Seguro de vida permanente	Transamerica	888.763.7474 www.transamericaemployeebenefits.com
Servicios jurídicos	Hyatt Legal Plans (Una compañía de MetLife)	800.821.6400 info.legalplans.com
Programa de Asistencia al Empleado	Cigna	877.622.4327 www.cignabehavioral.com
Plan de jubilación	OneAmerica	800.858.3829 www.oaretirement.com
	Asesores de jubilación de NFP	800.959.0071 www.nfp.com/retirement

Si tiene alguna pregunta, favor contactar al Departamento de Recursos Humanos al 760.351.3299 o echavarin@pmhd.org.